

TENDER ADDENDUM

Title: Rideau Canal Corridor – Maintenance Management Contract

Tender No.: AL1714

Date: September 13, 2017

ADDENDA À LA SOUMISSION

Titre : Le corridor du canal Rideau – Contrat de gestion de l'entretien

Numéro de demande de soumission : AL1714

Date : le 13 septembre 2017

ADDENDUM No.: 2

ADDENDA n° : 2

The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender / Proposal and Contract Documents:

Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appels d'offres et des documents relatifs au contrat :

1. Clause 4.8.2 is revised, see attached.
2. Q1: Page 139 item 4.8.2 refers to the structural, Aesthetic and Maintenance pruning of trees, which will be billed at SOA rates possibly to the \$30,000 amount. The items included in this are listed on page 140. Page 139 also indicates "(also see 4.3.2) (all trees on the lands of this contract)". Just so I am clear, the \$30,000 does not include removal / disposal of dead trees – such as ash trees, tree stumps / stumping, pruning (other than by climber). Those items are the responsibility of the contractor, and are not part of the \$30,000, and are not billable. And, there is no limit on the amount of tree removals, stumping, etc. during the term of the contract.

A1: Clause 4.8.2 sets the limit of the Contractor's yearly financial liability for maintenance services that are arboricultural in nature, requested by the NCC in order to promote tree health and/or for purely aesthetic reasons. Clause 4.3.2(a) describes the Contractor's responsibilities in regards to tree Maintenance services that are required to ensure the "...Safety and Clearance requirements around all trees on the

1. Article 4.8.2 est révisé, voir ci-joint.
2. Q1: L'article 4.8.2 fait référence à l'émondage structurel, esthétique et de maintenance des arbres, qui sera facturé aux taux DOC jusqu'à concurrence du montant de 30 000 \$. Les éléments inclus dans cette liste sont énumérés à la page 140. La page 139 indique également "(voir également 4.3.2) (tous les arbres sur les terrains de ce contrat)". Afin de bien comprendre, le 30 000 \$ ne comprend pas la coupe/l'élimination des arbres morts - comme les frênes, les souches, l'émondage (autre qu'avec un grimpeur). Ces tâches sont la responsabilité de l'entrepreneur et ne font pas partie des 30 000 \$ et ne sont pas facturables. Et, il n'y a pas de limites quant à la quantité d'enlèvement d'arbres, de dessouchage, etc. pendant la durée du contrat.

A1 : L'article 4.8.2 définit la limite de la responsabilité financière annuel de l'Entrepreneur pour les services d'entretien de nature arboricole demandés par la CCN afin de promouvoir la santé des arbres et / ou pour des raisons purement esthétiques. La clause 4.3.2 (a) décrit les responsabilités de

Lands within the boundaries of this Contract.”. In order to increase and clarify the distinction between the two complementary clauses, 4.8.2 will be modified in the following way.

l'Entrepreneur en ce qui concerne les services d'Entretien des arbres qui sont nécessaires afin d'assurer les exigences d'Émondage de passage libre et de sécurité autour de tous les arbres sur les terrains régis par le présent Contrat. Afin d'augmenter et de clarifier la distinction entre les deux clauses complémentaires, 4.8.2 sera modifié de la manière suivante.

Allan Lapensée
Senior Contract Officer
Procurement Services
Corporate Services Branch

Allan Lapensée
Agent principal de contrats
Services de l'approvisionnement
Direction des services généraux

SECTION 4 – OPERATIONAL SERVICES REQUIREMENTS

4.8.1.5 Additional Requirements

4.8.1.5.1 Mulching

The Contractor shall provide and spread 150 m³ of Canada No. 1 fine cedar mulch per year. The mulch may be used on any type of bed (i.e. shrub beds, etc.) and the NCC shall identify which sites require mulching.

4.8.1.5.2 Composting

The Contractor shall spread and mix in 100 m³ of compost per year at his/her own expense (compost material to be provided by the NCC). The compost shall be spread in the flower, perennial, shrub and/or tree bed(s) identified by the CMO. Limited only by the geographical limits of the Contract.

Notes

1. Annuals: For each Year of the Term of the Contract, are to be ordered by the Contractor in December.
2. Monoculture bulbs: For each Year of the Contract, are to be ordered by the Contractor in August.
3. Interplanted bulbs: No removal required. Refresh beds every 5 years or as directed by CMO.
4. Perennials: The NCC may also wish to adjust the location of perennials, both within beds and between perennial beds. Assume 5% of perennials (cumulatively over all beds) in perennials beds are to be replaced or moved annually.
5. General: All annuals to be replaced on an annual basis except in designated areas where replacement is every two years. All plant debris and soil shall be recycled for compost on a yearly basis.
6. General: The Contractor shall incorporate the cost related to the purchase of replacement or moved material into his/her Proposal.

Reconciliation:

- **For annuals and bulbs: Reconciliation will take place annually before the end of December.**

4.8.2 Tree Maintenance Program (also see 4.3.2) (all trees on the Lands of this Contract)

4.8.2.1 Structural, Aesthetic ~~and Maintenance~~ Pruning and Arboricultural Services

The Contractor will be responsible for providing all of the services and materials listed below. All work to be performed by certified arborists and in accordance with arboriculture practices (International Society of Arboriculture) and using the appropriate equipment and materials. The contractor will provide these services at SOA rates (Appendix 2-A) up to a value of \$30,000 annually. At the end of each year of the Contract, the unused portion of the \$30,000 allowance shall be returned to the NCC through a reconciliation process or carried over to the next fiscal year at the NCC's sole discretion. Any amounts reconciled will be removed from one of the Contractor's subsequent monthly payments.

SECTION 4 – OPERATIONAL SERVICES REQUIREMENTS

- Tree pruning (by climber). This includes structural/aesthetic pruning ~~and the removal of dead/dying branches.~~
- Tree Cabling/Bracing
- Deep root watering
- Deep root fertilization (liquid)
- Deep root fertilization (granular)
- Vertical mulching
- Air spading
- Various other arboricultural tasks

4.8.2.2 Additional requirements

The Contractor must identify a supervisor who will be responsible for the Tree Maintenance Program. The supervisor will be required to meet with the NCC CMO and NCC arborist to discuss maintenance plans regularly, and to supervise all of the work performed within this program. This supervisor must be familiar with ISA Best Management Practices.

SECTION 4 – EXIGENCES OPÉRATIONNELLES

4.8.2.1 Émondage ~~d'entretien, structural, et~~ esthétique et services d'arboriculture

Il incombera à l'Entrepreneur de fournir tous les services et les matériaux dont la liste suit. Tous les travaux doivent être confiés à des arboristes reconnus, et ce, conformément aux pratiques arboricoles (International Society of Arboriculture) à l'aide d'équipements et de matériaux appropriés. L'entrepreneur offrira ces services au tarif de la COC (annexe 2-A) jusqu'à concurrence de 30 000 \$ annuellement. À la fin de chaque année, la portion non utilisée des 30 000 \$ sera retournée à la CCN par le biais d'un processus de rapprochement ou reportée à l'exercice suivant à la discrétion exclusive de la CCN. Tous les montants rapprochés seront retirés de l'un des paiements mensuels subséquents de l'entrepreneur

- Émondage (par grimpeur). Ceci comprend l'émondage structural et esthétique ~~et l'enlèvement de branches mortes ou atteintes.~~
- Installation de câbles et tuteurs d'arbres
- Arrosage en profondeur des racines
- Fertilisation des racines en profondeur (liquide)
- Fertilisation des racines en profondeur (granulaire)
- Paillage vertical
- Bêchage d'aération
- Diverses tâches d'arboriculture

4.8.2.2 Exigences additionnelles

L'Entrepreneur doit désigner un superviseur qui sera responsable du Programme d'entretien des arbres et de la gestion arboricole. Ce superviseur devra rencontrer l'AGC et l'arboriste de la CCN à intervalles réguliers pour discuter des plans d'entretien, et superviser tous les travaux exécutés dans le cadre du programme. Le superviseur doit connaître les meilleures pratiques de gestion de l'ISA.